

ICS 47.080
CCS U 37



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 43948-2024

Small craft - Steering gear - Cable over pulley systems

小艇 操舵装置 缆索滑轮传动系统

(English Translation)

Issued on: April 25, 2024

Implemented on: May 1, 2025

**Issued by: State Administration for Market Regulation, China National
Standardization Administration**

Table of Contents

Preface
1 Scope
2 Normative references
3 Terms and Definitions
4 General requirements
5 Steering system requirements
6 Installation
7 Test requirements
8 Owner's Manual
9 Installation Manual
Appendix A (Informative) Steering wheel and steering shaft coordination
Appendix B (Informative) Recommended procedures for the tangential force load test required by 7:2:2 in the strength test of cables and pulleys for outboard motor boats
References

Foreword

This document is in accordance with the provisions of GB/T 1.1-2020 "Guidelines for standardization work Part 1: Structure and drafting rules for standardization documents" Drafting:

This document is equivalent to ISO 8847:2021 "Cable pulley drive system for small boat steering gear":

1 Scope

This document specifies cable pulley drives for small boats with or without propulsion engines and small boats with outboard engines with a total power not exceeding 37 kW Design, installation and test requirements of steering systems:

This document specifies the design and test requirements for all components of a cable pulley driven steering system, from the steering mechanism to the rudder shaft or outboard Suitable for bracket mounted or bulkhead mounted cable pulley driven steering systems:

This document does not apply to emergency steering arrangements for small craft:

2 Normative references

The contents of the following documents constitute the essential clauses of this document through normative references in this document:

For referenced documents without a date, only the version corresponding to that date applies to this document; for referenced documents without a date, the latest version (including all amendments) applies to this document:

ISO 2408:2017 Steel wire rope requirements

3 Terms and definitions

The following terms and definitions apply to this document:

Accessible

The ability to perform operations, inspections, or maintenance without removing the boat's permanent structures:

Cable

A flexible mechanical device that transfers tension from one place to another:

NOTE: Cables may be metallic or non-metallic:

Cable drum in the steering mechanism (3:10), the steering cable (3:2) is wound around it according to a predetermined route to provide a circular (cylindrical) cable travel required: device:

The rotational motion of the steering wheel is transmitted to a pulley fixed on the boat structure by a mechanical device comprising a flexible cable (3:2) mounted on the boat structure:

The steering system is transmitted to the fan-shaped tiller on the rudder shaft or to the steering arm on the outboard engine:

Cable load the force applied to the cable (3:2) to provide the necessary torque to drive the rudder via the steering shaft/steering arm or outboard motor when the boat is sailing:

Cable-inconduit-steering system the rotational motion of the steering wheel is transmitted to a fixed